



LIFETIME WARRANTY • LEBENSLANGE GARANTIE GARANTÍA DE POR VIDA • GARANTIE À VIE • GARANZIA A VITA LEVENSLANGE GARANTIE • LIVSTIDS GARANTI

ENGLISH – LIFETIME WARRANTY

§1 - LENGTH OF WARRANTY

This warranty from UMIK SOLUTIONS AB (UMIK) remains in effect from the date of purchase by the owner for the lifetime of the original installation on the structure on which the products are originally installed, subject to the terms and conditions described here.

§2 - WHAT IS COVERED

UMIK warrant the composite material used in the manufacturing of the product against blistering, peeling, splitting, flaking or chipping during normal weathering as a direct result of defects in manufacturing.

§3 - WHAT IS NOT COVERED

This warranty does not cover damage due to other causes, such as (but not limited to) faulty installation, failure to provide normal maintenance and cleaning, physical misuse (such as walking over the product) or other causes beyond the control of the manufacturer. It also does not cover color fading, chalking or changes in the product due to the normal weathering process.

§4 - HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

If the warranty holder feels the product is defective please contact warranty@umik.se or in writing to UMIK SOLUTIONS AB, Bromsvägen 1C, 891 00 Örnsköldsvik, SWEDEN. Provide your purchase receipt and a short description of the defect. Within a reasonable time after receiving the warranty claim, customer will be notified on how the case will be remedied. Any claim received by UMIK after the end of the lifetime of the original installation on the structure on which the products are originally installed shall not be covered by this warranty.

§5 – CHANGES IN PRODUCT

UMIK reserves the right to change or discontinue any of its products. If the products covered by the warranty are not available at the time the claim is made, UMIK shall have the right to substitute a product that is of equal quality or value. The original warranty periods shall not be extended by any warranty claim. UMIK has the option of refunding the owner's original purchase price

DEUTSCHE – LEBENSLANGE GARANTIE

§1 – GARANTIEDAUER

Diese Garantie von UMIK SOLUTIONS AB (UMIK) tritt gemäß der hier beschriebenen Bedingungen ab dem Kaufdatum des Besitzers in Kraft und bleibt für die gesamte Lebensdauer der ursprünglichen Installation auf der Konstruktion, auf der die Produkte befestigt werden, bestehen.

§2 – WAS VON DER GARANTIE ABGEDECKT WIRD

UMIK garantiert für das bei der Produktherstellung verwendete Verbundmaterial gegen Blasenbildung, Abblättern oder Absplittern unter normalen Witterungsbedingungen als direkte Folge von Herstellungsfehlern.

§3 – WAS NICHT VON DER GARANTIE ABGEDECKT WIRD

Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch anderweitige Ursachen entstehen, etwa (und nicht darauf begrenzt) eine fehlerhafte Installation, falsche Wartung und Reinigung, falscher Gebrauch (z.B. auf das Produkt treten) oder andere Ursachen außerhalb der Kontrolle des Herstellers. Darüber hinaus werden folgende Umstände nicht abgedeckt: Verblassen der Farbe, Kreidung oder Veränderungen am Produkt, die auf den üblichen Einfluss normaler Witterungsbedingungen zurückzuführen sind.

§4 – WIE SIE VON DER GARANTIE GEBRAUCH MACHEN KÖNNEN

Möchten Sie als Garantieinhaber einen Defekt am Produkt melden, senden Sie bitte eine Nachricht per E-Mail an warranty@umik.se oder per Post an UMIK SOLUTIONS AB, Bromsvägen 1C, 891 00 Örnsköldsvik, SCHWEDEN. Fügen Sie den Kaufbeleg hinzu und schildern Sie in einer kurzen Beschreibung den Defekt.

Innerhalb einer angemessenen Zeit nach Erhalt Ihrer Garantieforderung werden wir Sie über eine geeignete Lösung des Sachverhalts informieren. Jegliche Ansprüche, die bei UMIK nach Ablauf der Lebensdauer der originalen Installation auf der Konstruktion, auf der die Produkte ursprünglich installiert wurden, geltend gemacht werden, fallen nicht unter diese Garantie.

§5 – VERÄNDERUNGEN AM PRODUKT

UMIK behält sich das Recht vor, Produkte zu ändern oder einzustellen. Sind die von der Garantie abgedeckten Produkte zum Zeitpunkt der Geltendmachung des Anspruchs nicht verfügbar, hat UMIK das Recht, ein Produkt von gleicher Qualität oder gleichem Wert zu ersetzen. Die ursprünglichen Garantiefristen werden durch keinerlei Garantieansprüche verlängert. UMIK hat die Möglichkeit, den ursprünglichen Kaufpreis, den der Eigentümer geleistet hat, zu erstatten.

ESPAÑOLA – GARANTÍA DE POR VIDA

§1 - DURACIÓN DE LA GARANTÍA

La presente garantía de UMIK SOLUTIONS AB (UMIK) permanecerá en vigor desde la fecha de compra por parte del propietario y durante todo el tiempo de vida de la instalación original en la estructura en la que los productos o artículos se hayan instalado originalmente, sujeta a los términos y condiciones aquí descritos.

§2 - QUÉ CUBRE LA GARANTÍA

UMIK garantiza el material compuesto utilizado en la fabricación del producto contra el desconchado, fragmentado, laminado, astillado o la formación de ampollas en condiciones de desgaste normal como resultado directo de defectos en la fabricación.

§3 - QUÉ NO CUBRE LA GARANTÍA

La presente garantía no cubre daños debidos a otras causas, tales como (pero no limitados a) instalación defectuosa, ausencia de mantenimiento y limpieza normales, uso indebido de índole física (como, por ejemplo, andar sobre el producto), u otras causas que escapen al control del fabricante. Tampoco cubren la pérdida de color, la degradación o cambios en el producto debidos al proceso normal de desgaste.

§4 - CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Si el poseedor de la garantía tiene la sensación de que el producto es defectuoso, sírvase ponerse en contacto con warranty@umik.se o por escrito con UMIK SOLUTIONS AB, Bromsvägen 1C, 891 00 Örnsköldsvik (SUECIA). Adjunte el recibo de compra y una breve descripción del defecto. En un plazo de tiempo razonable tras haber recibido la reclamación de garantía, se notificará al cliente acerca de cómo se pondrá remedio a su caso. Cualquier reclamación de garantía recibida por UMIK después del fin del tiempo de vida útil de la instalación original en la estructura en la que los productos fueron originalmente instalados no estará cubierta por esta garantía.

§5 – CAMBIOS DE PRODUCTO

UMIK se reserva el derecho de cambiar o interrumpir la fabricación de cualquiera de sus productos. Si los productos que cubre la garantía no estuvieran disponibles en el momento en el que se efectúa la reclamación, UMIK tendrá el derecho de proporcionar un producto de igual calidad o valor como sustitución del anterior. Los plazos de garantía originales no serán ampliados por reclamación de garantía alguna. UMIK tiene la opción de abonar el precio de compra original del propietario.

FRANÇAISE – GARANTIE À VIE

§1 – DURÉE DE LA GARANTIE

Cette garantie d'UMIK SOLUTIONS AB (UMIK) s'applique à compter de la date d'achat par le propriétaire pour la durée de vie de l'installation d'origine sur la structure sur laquelle le produit est initialement installé, sous réserve des conditions générales décrites ici.

§2 – CE QUI EST COUVERT

UMIK garantit le matériau composite utilisé dans la fabrication du produit contre le cloquage, le pelage, le fendillement, l'écaillage ou les éclats lors d'une usure normale et qui résultent directement de défauts de fabrication.

§3 – CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à d'autres causes, telles que (mais sans s'y limiter) une installation défectueuse, le manque d'entretien et de nettoyage normaux, une mauvaise utilisation physique (comme marcher sur le produit) ou d'autres causes indépendantes de la volonté du fabricant. Elle ne couvre pas non plus la décoloration, le farinage ou les changements dans le produit dus au processus normal de vieillissement.

§4 – COMMENT OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE

Si vous, en tant que titulaire de la garantie, estimez que le produit est défectueux, veuillez contacter garantie@umik.se ou écrire à UMIK SOLUTIONS AB, Bromsvägen 1C, 891 00 Örnsköldsvik, SUÈDE. Fournissez votre preuve d'achat et une brève description du défaut. Vous serez informé de la manière dont le cas sera résolu dans un délai raisonnable après réception de la demande d'application de la garantie. Toute réclamation reçue par UMIK après la fin de la durée de vie de l'installation d'origine sur la structure sur laquelle le produit est initialement installé ne sera pas couverte par cette garantie.

§5 – MODIFICATIONS DU PRODUIT

UMIK se réserve le droit de modifier ou d'arrêter de vendre tout produit de son assortiment. Si un produit couvert par la garantie n'est pas disponible au moment de la réclamation, UMIK aura le droit de lui substituer un produit de qualité ou de valeur égale. Les périodes de garantie d'origine ne seront prolongées du fait d'aucune réclamation au titre de la garantie. UMIK a la possibilité de rembourser le prix d'achat initial du propriétaire.

ITALIANO – GARANZIA A VITA

§1 - DURATA DELLA GARANZIA

La presente garanzia di UMIK SOLUTIONS AB (UMIK) rimarrà in vigore dalla data di acquisto da parte del proprietario per tutta la durata dell'installazione originale sulla struttura su cui sono originariamente installati i prodotti, soggetti ai termini e alle condizioni qui descritte.

§2 - COSA COPRE LA GARANZIA

UMIK garantisce il materiale composito utilizzato nella fabbricazione del prodotto contro formazione di bolle d'aria, scrostamento, spaccature, sfaldamento o scheggiature durante la normale esposizione agli agenti atmosferici come risultato diretto di difetti di fabbricazione.

§3 - COSA NON COPRE LA GARANZIA

Questa garanzia non copre i danni dovuti ad altre cause, quali (ma non limitate a) installazione errata, mancata fornitura di normale manutenzione e pulizia, uso fisico improprio (come calpestare il prodotto) o altre cause al di fuori del controllo del produttore. Inoltre, non copre perdita del colore, sfarinamento o alterazioni del prodotto dovute al normale processo di invecchiamento.

§4 - COME OTTENERE IL SERVIZIO IN GARANZIA

Se il titolare della garanzia ritiene che il prodotto sia difettoso, contattare warranty@umik.

se o per iscritto a UMIK SOLUTIONS AB, Bromsvägen 1C, 891 00 Örnsköldsvik, SVEZIA. Fornire la ricevuta di acquisto e una breve descrizione del difetto. Entro un tempo ragionevole dal ricevimento della richiesta di garanzia, il cliente verrà informato su come si procederà con il suo caso. Qualsiasi reclamo ricevuto da UMIK dopo la fine del ciclo di vita dell'installazione originale sulla struttura su cui i prodotti sono stati originariamente installati non sarà coperto dalla presente garanzia.

§5 - MODIFICHE AL PRODOTTO

UMIK si riserva il diritto di modificare o interrompere qualsiasi suo prodotto. Se i prodotti coperti dalla garanzia non sono disponibili al momento in cui viene presentato il reclamo, UMIK potrà riservarsi il diritto di sostituire con un prodotto di pari qualità o valore. I periodi di garanzia originali non possono essere estesi da alcuna richiesta di garanzia. UMIK ha l'opzione di rimborsare il prezzo di acquisto originale del proprietario.

NEDERLANDS – LEVENSLANGE GARANTIE

§1 - GARANTIEDUUR

Deze garantie van UMIK SOLUTIONS AB (UMIK) is van kracht vanaf de aankoopdatum van de eigenaar, voor de levensduur van de oorspronkelijke installatie op de constructie waarop de producten oorspronkelijk geïnstalleerd zijn, en is onderhevig aan de voorwaarden die hier worden beschreven.

§2 - WAT WORDT ER GEDEKT

UMIK dekt het composietmateriaal dat bij de vervaardiging van het product wordt gebruikt, tegen afbladderen, splijten, schilferen of afbrokkelen bij normale weersomstandigheden als direct gevolg van fabricagefouten.

§3 - WAT WORDT ER NIET GEDEKT

Deze garantie dekt geen schade door andere oorzaken, zoals (maar niet beperkt tot) een foute installatie, het niet voorzien in normaal onderhoud en reiniging, fysiek misbruik (zoals over het product lopen) of andere oorzaken die buiten de controle van de fabrikant liggen. De garantie dekt ook geen kleurvervaging, kalkaanslag of veranderingen in het product als gevolg van het normale verweringsproces.

§4 - HET VERKRIJGEN VAN GARANTIESERVICE

Als de garantiehouder van mening is dat het product defect is, kan er contact opgenomen worden via garantie@umik.nl of schriftelijk aan UMIK SOLUTIONS AB, Bromsvägen 1C, 891 00 Örnsköldsvik, ZWEDEN. Voeg alstublieft uw aankoopbewijs en een korte omschrijving van het defect toe. Binnen een redelijke termijn na ontvangst van de garantieclaim zal de klant worden geïnformeerd over hoe de zaak zal worden afgehandeld. Elke claim die UMIK na het einde van de levensduur van de oorspronkelijke installatie op de constructie waarop de producten oorspronkelijk zijn geïnstalleerd ontvangt, wordt niet gedekt door deze garantie.

§5 - VERANDERINGEN VAN HET PRODUCT

UMIK behoudt zich het recht voor om haar producten te wijzigen of de productie stop te zetten. Als de producten die onder de garantie vallen niet beschikbaar zijn op het moment dat de claim wordt ingediend, heeft UMIK het recht om een product te vervangen voor een product van gelijke kwaliteit of waarde. De oorspronkelijke garantietermijnen worden niet verlengd door enige garantieclaim. UMIK heeft de mogelijkheid om de oorspronkelijke aankoop prijs van de eigenaar terug te betalen.

SVERIGE – LIVSTIDS GARANTI

§1 – GARANTINS LÄNGD

Denna garanti från UMIK SOLUTIONS AB (UMIK) gäller från inköpsdatum och under livstiden av den ursprungliga installationen på den byggnad som produkten första gången installerades på, med de regler och förutsättningar som beskrivs nedan.

§2 – VAD SOM TÄCKS AV GARANTIN

UMIK garanterar kompositmaterialet som använts vid tillverkningen mot skador som uppstår under normalt slitage och som uppstår som ett direkt resultat av felaktigheter i tillverkningsprocessen.

§3 – VAD SOM EJ TÄCKS AV GARANTIN

Denna garanti täcker inte skador som orsakats av yttre orsaker, som exempelvis – men ej begränsat av – felaktig installation, negligerig av nödvändigt underhåll, fysisk missanvändning (exempelvis att trampa på produkten) eller andra orsaker bortom tillverkarens kontroll. Garantin täcker heller inte missfärgning, skador eller förändringar av produkten pga väder.

§4 – REKLAMATIONER

Om du vill göra en reklamering, kontakta info@umik.se eller skriv till UMIK SOLUTIONS AB, Bromsvägen 1C, 891 00 Örnsköldsvik. Bifoga ett kvitto på ditt köp och en kort beskrivning av felet. Inom rimlig tid efter mottagandet av reklamationen kommer kunden att bli informerad om tidslängd för reklamationen.

§5 – FÖRÄNDRINGAR I PRODUKTEN

UMIK reserverar rätten att förändra produkten delvis eller i sin helhet alternativt, upphöra med produkten i vårt sortiment. Om produkten ej finns tillgänglig som garanti-åberopandet gör gällande, har UMIK rätten att byta produkten mot en annan av lika värde eller funktion. Den ursprungliga garantin kan ej förlängas av en ersatt produkt. UMIK har rätten att kompensera kunden genom hel eller delvis återbetalning.